

# TA-SCOPE

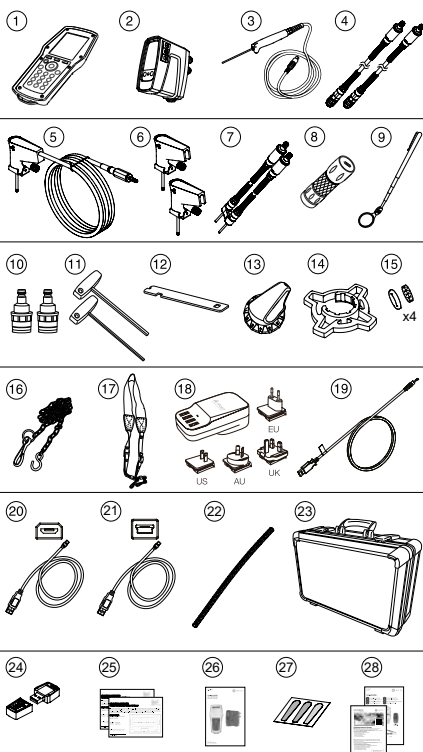
## Quick Guide



# Velkommen til din nye TA-SCOPE

## Instrument og måleudstyr

1. Håndholdt enhed (Hh)
2. Dp sensor (DpS-Visio)
3. Digital temperatursonde (DTS)
4. Måleslanger, 500 mm, rød/blå
5. Tryk- og temperatursonde (SPTP)
6. Tryksonde (SPP)
7. Måleslanger med dobbeltnål, 150 mm
8. Lommelygte
9. Spejl
10. Lynkoblinger til ældre ventiler, rød/blå
11. Unbrakonøgler 3 mm/5 mm
12. Nøgle til måleudtag, ældre ventiler
13. Værktøj til forindstilling for TBV-C, -CM, (-CMP)
14. Værktøj for indstillingshjul TA-COMPACT-P/ -DP og TA-Modulator (DN 15-32)
15. Udskiftningsfiltre og O-ringe til måleslanger (4 stk.)
16. Kæde til ophængning
17. Sele til at hænge bag nakken
18. Multilader til håndholdt enhed og Dp-sensor(er) (EU, UK, US, AU/NZ)
19. USB ladekabel;  
Hh - Multilader
20. USB tilslutningskabel/ladekabel;  
Hh - DpS-Visio /  
PC - DpS-Visio /  
DpS-Visio - Multilader
21. USB tilslutningskabel;  
Hh - PC
22. Kablesamler
23. Transportkuffert
24. USB stik med brugervejledning og HySelect software
25. Kalibreringscertifikat til DpS-Visio, DTS og SPTP
26. Quick Guide
27. SPTP/SPP mærkater
28. TA-SCOPE Portal/ Garanti-, Service- og kalibreringsblanket



**Advarsel! Læs**  
brugervejledning inden du  
anvender produktet.

## Display

Displayet er inddelt i 3 områder: informationslinjen, hovedvinduet og funktionstasterne.



### Informationslinje

Ikoner på informationslinjen viser batteristatus, tilslutningstypen og signalstyrken.

	Batteristatuslinje
	Opladning af batterier
	Batterisymbol
	Håndholdt enhed
	Dp sensor DpS-Visio
	Dp sensor (ældre version)
	Trådløs forbindelse
	Styrke af trådløst signal
	Trådløst signal indstillet på Off
	Tilslutning med kabel

### Hovedvindue

Vejledningen til at udføre hydronikfunktionerne bliver vist i hovedvinduet.

### Funktionstaster

De 3 øverste taster på tastaturet bruges til at vælge funktionerne, som bliver vist nederst i hovedvinduet. De viste funktioner afhænger af, hvilken menu der åbnes.

	Funktionstast <i>Funktion afhængig af displaytekst</i>
	On/Off
	Flowjustering (computermetode) <i>Genvejsknop</i>
	Retur/Escap
	Enter
	Gå op/hed
	Gå til højre/venstre
	Alfanumeriske taster <i>0-9, A-Z plus symboler</i>

### Tastatur

Tasterne er alfanumeriske. Vælg et bogstav ved at trykke gentagne gange på tasten, indtil det ønskede bogstav bliver vist. Et langt tryk indtaster et ciffer.

Vælg knappen "Sprog"  
for at vælge ønsket sprog.

## DpS-Visio

Displayet er inddelt i 3 områder: informationslinjen, hovedvinduet og funktionstasterne.



### LED for batteristatus

### Informationslinje

Ikoner på informationslinjen viser batteristatus, tilslutningstypen og signalstyrken.

### Hovedvindue

Viser status og måling, se side 5, 6 og 8.

### Funktionstaster

#### Pileknap

- Tryk for at starte måling eller ændre indstilling.

#### On/Off-knap

- Langt tryk for at tænde eller slukke enheden  
- Kort tryk for at tænde/slukke display.

#### Navigationsknap

- Spring mellem menuer.



**Bemærk!** Eventuelt vand i Dp sensoren skal under alle omstændigheder drænes, hvis der er risiko for minusgrader (f.eks. hvis den efterlades i en bil om vinteren)!

## Tilslutning af kabler

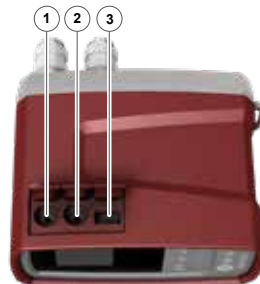


### Tilslutninger til håndholdt enhed

- 1 Oplader
- 2 USB til PC
- 3 Temperatursonde 1 (SPTP eller DTS)
- 4 USB til Dp sensor

### Tilslutninger til DpS-Visio

- 1 Temperatursonde 1 (SPTP eller DTS)
- 2 Temperatursonde 2 (SPTP eller DTS)
- 3 Oplader og USB til håndholdt enhed

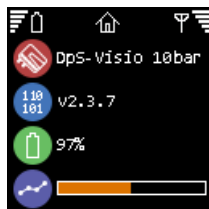


## DpS-Visio – Hoveddisplay – sekvenser



### Navigeringsknap

Kort tryk: Spring mellem menuer som beskrevet herunder.  
Langt tryk: Gå til Indstillingsmenu (se side 6)



### Home

DpS-Visio type (5 eller 10 bar)

Softwareversion

Batteriniveau

Logning udføres (🕒 vises når en logning venter på at starte op)



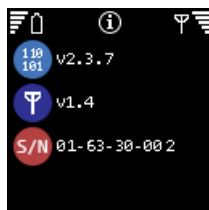
### Datalogning

Logning udføres (🕒 vises når en logning venter på at starte op)

Udført tid / Total logtid

Tidsinterval

Værdien for sidste logning

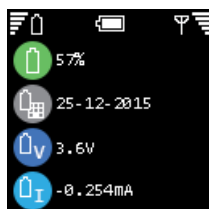


### Information

Softwareversion

Wireless Softwareversion

Serienummer



### Batteri

Batteriniveau

Installationsdato batteri

Batterispænding

Batteristrøm (+ ved ladning)



### Kalibrering

Dp område

Seneste fabrikskalibrering

Næste anbefalede fabrikskalibrering

## DpS-Visio – Indstillingsmenu

I menuen kan man skræddersy indstillinger af DpS-Visio og visninger af øvrig information.



Langt tryk for at åbne / lukke menuen  
Kort tryk - hop til næste menu



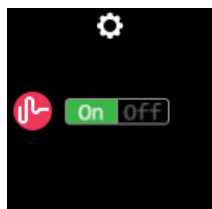
Pileknap - for at ændre indstilling



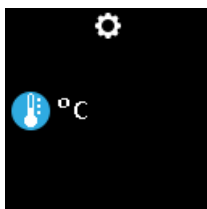
Indstillingsmenu åben



Ændre enhed for målt Dp



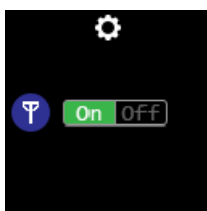
Dp filtrering on/off



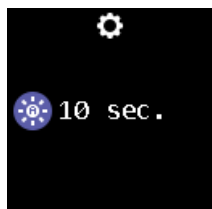
Ændre temperaturenhed



Ændre lysstyrke på display




Radiosignal on/off



Ændre tid for autosluk på display



Langt tryk  for at lukke indstillingsmenuen

# Hurtig måling – Håndholdt enhed + DpS-Visio

## Mål flow



**Advarsel!** Pas på, hvis mediet i ventilen er varmt. Benyt altid fremgangsmåden som beskrevet her ved tilslutning og frakobling af måleudstyret.



**Advarsel!** Overfladen på Dp-enheden kan blive varm ved måling på varme medier. Anvend altid passende beskyttelsesudstyr.

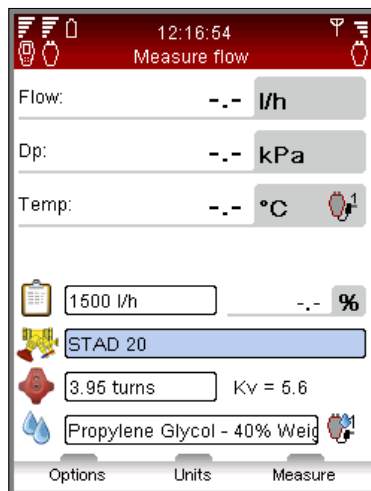
1. Tænd den håndholdte (Hh) og Dp sensoren (DpS-Visio).
2. Tilslut måleudstyret.



3. Hh: Gå til **Hurtig måling** på hovedmenuen, og tryk på Enter.
4. Hh: Gå til **Mål flow**, og tryk på Enter.

Vandtemperaturer over 52 °C kan forårsage umiddelbare alvorlige forbrændinger eller død ved skoldning. Overvej altid risikoen for skader fra varmt vand, før du påbegynder enhver måling på et varmeanlæg, og overhold relevant lokal lovgivning, bestemmelser, standarder og god skik og brug for branchen ved arbejde med tryksatte varmtvandsanlæg. Benyt altid passende personligt beskyttelsesudstyr, når du arbejder på et varmeanlæg. Eksempler på passende sikkerhedsudstyr kan være (men er ikke begrænset til) ansigtsskærm, varmebestandige gummihandsker og støvler samt et langærmet forklæde (langt nok til at dække støvletoppene). Hav altid støvleskafterne inde i buksebenene for at forhindre/minimere evt. varmt vand, der løber ned i støvlerne. IMI Hydronic Engineering påtager sig intet ansvar for nogen som helst skader forårsaget af varmt vand under måling.

5.



5:1

5:2

5:3

5:4

- 5:1 Indtast det foreskrevne flow.
- 5:2 Vælg ventil.
- 5:3 Angiv ventilposition.
- 5:4 Vælg og definer mediet.

6. Hh: Tryk på funktionstasten **Mål** for at starte målingen. (DpS-Visio kalibrerer automatisk og går efterfølgende til målingen.)

# Hurting måling – DpS-Visio

## Mål differenstrykket og temperatur



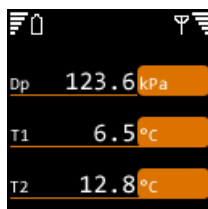
Kort tryk og langt\* tryk



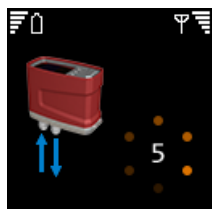
Dobbelt tryk



By-pass ventil åbner



Måling uden gennemsylning og kalibrering



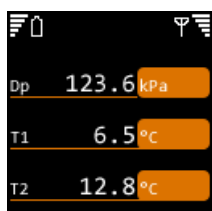
Gennemsylning og kalibrering





By-pass ventil lukker



Tilbage til hovedmenuen



Måling

\*) Hold  nedtrykket fra start for konstant gennemsylning i kalibreringssekvensen. Gennemsylning afsluttes ved at slippe knappen .



## PC-overførsel

### Dataoverførsel

HySelect software ligger tilgængeligt på USB stik. Tilslut TA-SCOPE til din pc for at overføre data, f.eks. fra hydroniknetværk og indhentet anlægsinformation, til og fra programmet HySelect.

Brug USB-kablet til at forbinde den håndholdte enhed med din pc, hvorefter HySelect automatisk opretter forbindelse til TA-SCOPE. Følg derefter vejledningen på pc'en.

### Opgradering af softwaren

Når der er en ny version af softwaren til TA-SCOPE tilgængelig, gør HySelect automatisk opmærksom på, at softwaren skal opdateres. TA-SCOPE skal blot tilsluttes som vist, følg herefter vejledningen på din PC.



## Anbefalinger til vedligeholdelse & opbevaring

- TA-SCOPE kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Husk at skifte bronzefiltrene jævnligt.
- Eventuelt vand i Dp sensoren skal under alle omstændigheder drænes, hvis der er risiko for minusgrader (f.eks. hvis den efterlades i en bil om vinteren)!
- Må ikke udsættes for ekstreme temperaturer. Batteriet kan eksplodere, hvis det bortskaffes ved forbrænding.
- Opbevaringstemperatur bør ikke overstige 60 °C.
- Anden anvendelse end den som angives i denne brugervejledning kan føre til skade på produktet eller brugeren.



**Advarsel!** Instrumentet må ikke åbnes. Ellers kan det blive beskadiget, og det kan medføre, at garantien bortfalder! Se manual for nærmere information.

## Kalibrering/Service

Instrumentet (Dp-enheden, temperatur-sensoren) er kalibrerede ved levering. IMI Hydronic Engineering anbefaler årlig kalibrering og service. (Se, Garanti-, Service- og kalibreringsblanket)

Kontakt din lokale sælger for yderligere information.

# Batterier

## Kapacitet & opladning

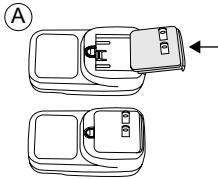
TA-SCOPE er delvist opladet fra fabrikken og straks klar til indregulering. På informationslinjen på den håndholdte enhed bliver batteristatus for både den håndholdte enhed og DpS-Visio vist, når der er oprettet kommunikationsforbindelse.

Den håndholdte enhed og Dp-sensorer kan oplades samtidigt ved hjælp af multiladeren. TA-SCOPE leveres med én multilader og 2 opladningskabler.

Den håndholdte enhed oplades med et særlig opladerkabel. DpS-Visio oplades med samme kabel som bruges til kommunikation mellem håndholdt enhed (Hh) og PC.

### Opladning - Betjeningsvejledning

(Vælg det rigtige stik (fig. A).)



1. Sæt multiladeren i stikkontakten. Vent til indikatoren viser grøn farve.
2. Tilslut enhed(erne) til USB-port(ene).



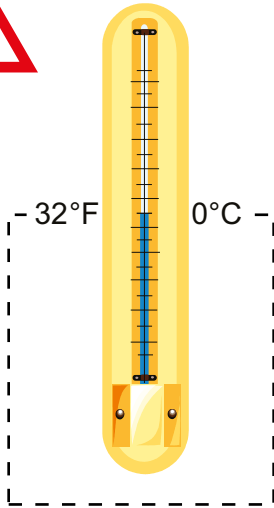
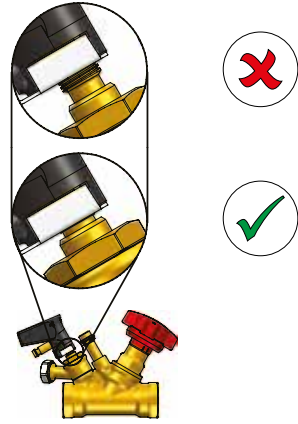
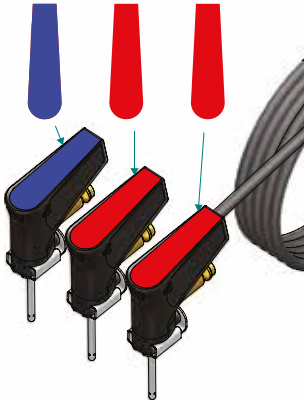
**Advarsel!** Den med følgende multilader fra IMI Hydronic Engineering skal anvendes.



### ADVARSEL! (Multi-lader)

1. Bøj ikke stiften eller stifterne på stikket.
2. Hvis der kommer mærkelig lyd, røg eller lugt, skal du straks trække ud kablet(erne).
3. Adskil ikke. (det kan forårsage brand eller elektrisk stød).
4. Sæt ikke skarpe genstande i udluftningshullet. (det kan forårsage brand eller elektrisk stød).
5. Sørg for at sætte multilader fast i stikket.
6. Anvend ikke beskadigede kabel(er). (Det kan forårsage brand eller elektrisk stød).
7. Placer ikke multilader i en seng, pose eller i et skab, der ikke er tilstrækkeligt ventileret.
8. Tør multilader af med et blødt stof, ikke vandmop. (vand kan forårsage elektrisk stød).
9. Hold stikket og stikkontakten ren. (snavs kan forårsage kortslutning og brand).
10. Opbevares utilgængeligt for børn.

# SPP/SPTP



# Tekniske specifikationer

## Måleområde

### Totaltryk

-TA-SCOPE .....	maks. 1600 kPa
-TA-SCOPE HP .....	maks. 2500 kPa

### Differenstryk

-TA-SCOPE .....	0 - 500 kPa
-TA-SCOPE HP .....	0 - 1000 kPa

### Anbefalet trykområde ved flowmåling

-TA-SCOPE .....	1 - 500 kPa
-TA-SCOPE HP .....	3 - 1000 kPa
Temperatur, medium .....	-20 - +120°C

## Måleafvigelse

### Differenstryk

- TA-SCOPE .....	0.1 kPa eller 1%, alt efter hvilken værdi der er højest
- TA-SCOPE HP .....	0.2 kPa eller 1%, alt efter hvilken værdi der er højest
Flow .....	som for differenstryk + ventilens afvigelse
Temperatur .....	<0,2°C

### Omgivelsestemperatur

I drift .....	0 - +40°C
Ved opladning .....	0 - +40°C
Ved opbevaring * .....	-20 - +60°C

\*) Eventuelt vand i måleren skal fjernes, hvis der er risiko for minusgrader

### Luffugtighed

Omgivende luffugtighed .....	maks. 90%RL
------------------------------	-------------

### Kapsling

Håndholdt enhed (i trådløs tilstand) .....	IP 64
Dp sensor (i trådløs tilstand) .....	IP 64
Tryk- og temperatursonde .....	IP 65
Digital temperatursonde .....	IP 65

IP6X = Støvtæt

IPX4 = Kraftigt sprøjt fra alle sider

IPX5 = Spuling fra alle sider

### Multilader

Indgangsspænding .....	100-240 VAC
Indgangsfrekvens .....	50-60 Hz
Udgangsspænding .....	5 VDC
Udgangseffekt .....	6800 mA
Tilslutninger .....	EU, UK, US, AU/NZ

Ovenstående tekniske specifikationer er gyldige op til en højde af maks. 2000 m.

We reserve the right to introduce technical alterations without prior notice.

IMI International Sp. z o.o., Olewin 50A, 32-300 Olkusz, Poland